

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2020/570

av den 28 januari 2020

om ändring och rättelse av förordning (EU) nr 748/2012 vad gäller anpassning av regler om fortsatt luftvärdighet för luftfartyg och luftfartygsprodukter, delar och anordningar till förordning (EU) nr 1321/2014

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1139 av den 4 juli 2018 om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet, och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 2111/2005, (EG) nr 1008/2008, (EU) nr 996/2010, (EU) nr 376/2014 och direktiv 2014/30/EU och 2014/53/EU, samt om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 552/2004 och (EG) nr 216/2008 och rådets förordning (EEG) nr 3922/91 ⁽¹⁾, särskilt artikel 19.1, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EU) nr 1321/2014 ⁽²⁾ har ändrats ⁽³⁾ så att mer flexibla krav fastställs för underhåll av lätta luftfartyg, och risk- och säkerhetshandling läggs till för organisationer som hanterar den fortsatta luftvärdigheten för luftfartyg som används av innehavare av ett drifttillstånd. Av ändringen följer att de åtgärder som vidtas för att säkerställa luftfartygets fortsatta luftvärdighet och som tidigare fastställdes i bilaga I (Del-M) till förordning (EU) nr 1321/2014, nu fastställs i bilaga I (Del-M), bilaga Vb (Del-ML), bilaga Vc (Del-CAMO) och bilaga Vd (Del-CAO) till den förordningen, i enlighet med typ av luftfartyg och drift.
- (2) Eftersom de bestämmelser om luftvärdighetsbevis, godkännanden av reparationer och flygtillstånd som fastställs i bilaga I (Del 21) till kommissionens förordning (EU) nr 748/2012 ⁽⁴⁾ endast avser bilaga I (Del-M) till förordning (EU) nr 1321/2014, bör bilaga I (Del 21) till kommissionens förordning (EU) nr 748/2012 ändras så att dess bestämmelser anpassas till den nya strukturen i bilagorna till förordning (EU) nr 1321/2014.

⁽¹⁾ EUT L 212, 22.8.2018, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 1321/2014 av den 26 november 2014 om fortsatt luftvärdighet för luftfartyg och luftfartygsprodukter, delar och anordningar och om godkännande av organisationer och personal som arbetar med dessa arbetsuppgifter (EUT L 362, 17.12.2014, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1383 av den 8 juli 2019 om ändring och rättelse av förordning (EU) nr 1321/2014 vad gäller säkerhetsledningssystem i organisationer som svarar för fortsatt luftvärdighet och lättnader för luftfartyg inom allmänflyg i fråga om underhåll och i fråga om arbete för fortsatt luftvärdighet (EUT L 228, 4.9.2019, s. 1).

⁽⁴⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 748/2012 av den 3 augusti 2012 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för luftvärdighets- och miljöcertifiering av luftfartyg och tillhörande produkter, delar och anordningar samt för certifiering av konstruktions- och tillverkningsorganisationer (EUT L 224, 21.8.2012, s. 1).

- (3) Punkt 21.A.604 b i bilaga I till förordning (EU) nr 748/2012 kan tolkas som att kapitel E i bilaga I till förordning (EU) nr 748/2012 ska tillämpas i stället för kapitel D i bilaga I till den förordningen, i fråga om godkännande av konstruktionsändringar som gäller hjälpkraftaggregat och som klassificeras som mindre ändringar, för sökande som inte innehar något ETSO-tillstånd (*European Technical Standard Order*). Förordning (EU) nr 748/2012 bör därför rättas för att förtydliga att kapitel D i bilaga I till den förordningen gäller i dessa fall.
- (4) De krav som rör standarden för produktionsstopp avseende CO₂-utsläpp i punkt 21.A.165 i kapitel G i bilaga I till förordning (EU) nr 748/2012 är inte tydligt angivna och anpassade till samma krav i kapitel F i bilaga I till den förordningen. Förordning (EU) nr 748/2012 bör därför rättas.
- (5) Bestämmelsen i punkt 21.A.93 c i bilaga I till förordning (EU) nr 748/2012 avser "typcertifikat", men bör avse "ändringar av typcertifikat". Förordning (EU) nr 748/2012 bör därför rättas.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är i enlighet med yttrandena 05/2016 ⁽⁵⁾ och 06/2016 ⁽⁶⁾ som har utfärdats av Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet i enlighet med artikel 76.1 i förordning (EU) 2018/1139.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EU) nr 748/2012 ska ändras och rättas på följande sätt:

1. I artikel 1.2 ska led d utgå.
2. Bilaga I ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 24 mars 2020.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 januari 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

⁽⁵⁾ Yttrande 05/2016: *Task force for the review of Part-M for General Aviation (PHASE II)*.

⁽⁶⁾ Yttrande 06/2016: *Embodiment of safety management system (SMS) requirements into Commission Regulation (EU) No 1321/2014 - SMS in Part-M*.

BILAGA

Bilaga I (Del 21) till förordning (EU) nr 748/2012 ska ändras på följande sätt:

1. I innehållsförteckningen ska hänvisningen till tillägg II ersättas med följande:

”Tillägg II – Easa-blanketter 15a och 15c – Granskningsbevis avseende luftvärdighet (Airworthiness Review Certificate)”.

2. Punkt 21.A.93 c.2 ska ersättas med följande:

”2. ansöka om en förlängning av den tidsperiod som avses i punkt c första meningen för den ursprungliga ansökan och föreslå ett nytt datum för utfärdande av godkännandet. I så fall ska sökanden uppfylla typcertifieringsgrunden, certifieringsunderlaget för uppgifter om driftslämplighet (OSD) och miljöskyddskraven, såsom de upprättats av byrån i enlighet med punkt 21.A.101 och meddelats i enlighet med punkt 21.B.105, för ett datum som sökanden väljer. Emellertid ska det datumet inte föregå det nya datum som föreslås av sökanden för utfärdandet av godkännandet med mer än fem år för en ansökan om en ändring av typcertifikat eller begränsat typcertifikat för ett stort flygplan eller ett stort rotorluftfartyg, och med mer än tre år för en ansökan om någon annan ändring av typcertifikat eller begränsat typcertifikat.”.

3. Punkt 21.A.165 c.3 ska ersättas med följande:

”3. därutöver, när det gäller miljökrav, fastställa att

- i) den färdiga motorn uppfyller de krav avseende avgasutsläpp från motorer som gäller den dag då motorn tillverkas, och
- ii) det färdiga flygplanet uppfyller de krav avseende CO₂-utsläpp som gäller den dag då dess första luftvärdighetsbevis utfärdas.”.

4. Punkt 21.A.174 b.3 ska ersättas med följande:

”3. När det gäller begagnade luftfartyg som härrör från

- i) en medlemsstat, ett granskningsbevis avseende luftvärdighet utfärdat i enlighet med bilaga I (Del-M) eller bilaga Vb (Del-ML) till kommissionens förordning (EU) nr 1321/2014 (*),
- ii) ett tredje land:
 - En försäkran av den behöriga myndigheten i den stat där luftfartyget är, eller var, registrerat, som återspeglar luftfartygets luftvärdighetsstatus vid tidpunkten för överföringen.
 - En massa- och balansrapport med ett lastningsschema.
 - Flyghandboken, när en sådan handbok krävs enligt luftvärdighetskoden för luftfartyget.
 - Tidigare dokumentation med uppgifter om luftfartygets produktion, modifikation och underhållsstandard, inklusive alla begränsningar som hänger samman med ett begränsat luftvärdighetsbevis som utfärdats i enlighet med punkt 21.B.327.
 - En rekommendation om utfärdande av ett luftvärdighetsbevis eller begränsat luftvärdighetsbevis och ett granskningsbevis avseende luftvärdighet efter en luftvärdighetsgranskning i enlighet med bilaga I (Del-M) eller bilaga Vb (Del-ML) till förordning (EU) nr 1321/2014.

(*) Kommissionens förordning (EU) nr 1321/2014 av den 26 november 2014 om fortsatt luftvärdighet för luftfartyg och luftfartygsprodukter, delar och anordningar och om godkännande av organisationer och personal som arbetar med dessa arbetsuppgifter (EUT L 362, 17.12.2014, s. 1).”.

5. Punkt 21.A.179 a.2 i ska ersättas med följande:

”i) mot uppvisande av det tidigare luftvärdighetsbeviset och av ett giltigt granskningsbevis avseende luftvärdighet utfärdat i enlighet med bilaga I (Del-M) eller bilaga Vb (Del-ML) till förordning (EU) nr 1321/2014.”.

6. Punkt 21.A.441 a ska ersättas med följande:

”a) En reparation ska utföras i enlighet med bilaga I (Del M), bilaga II (Del-145), bilaga Vb (Del-ML) eller bilaga Vd (Del-CAO) till förordning (EU) nr 1321/2014, eller av en tillverkningsorganisation som godkänts i enlighet med kapitel G i den här bilagan, enligt den befogenhet som föreskrivs i punkt 21.A.163 d.”.

7. Punkt 21.A.604 b ska ersättas med följande:

"b) Med avvikelse från punkt 21.A.611 ska kraven i kapitel D vara tillämpliga på godkännande av konstruktionsändringar som utförs av innehavaren av ETSO-tillståndet för hjälpkraftaggregat och på konstruktionsändringar som utförs av andra sökande och som klassificeras som mindre ändringar, och kraven i kapitel E ska vara tillämpliga på godkännande av konstruktionsändringar som utförs av andra sökande och som klassificeras som större ändringar. Om kraven i kapitel E är tillämpliga ska ett separat ETSO-tillstånd utfärdas i stället för ett kompletterande typcertifikat."

8. Punkt 21.A.711 d ska ersättas med följande:

"d) En godkänd organisation får utfärda ett flygtillstånd (Easa-blankett 20b, se tillägg IV) i enlighet med den befogenhet som beviljas i enlighet med punkt CAMO.A.125 i bilaga Vc (Del-CAMO) till förordning (EU) nr 1321/2014 eller punkt CAO.A.095 i bilaga Vd (Del-CAO) till förordning (EU) nr 1321/2014, när de flygförhållanden som avses i punkt 21.A.708 i den här bilagan har godkänts i enlighet med punkt 21.A.710 i den här bilagan."

9. Punkt 21.B.325 c ska ersättas med följande:

"c) För ett nytt luftfartyg eller ett begagnat luftfartyg som kommer från en icke-medlemsstat ska den behöriga myndigheten i registreringsmedlemsstaten, utöver det relevanta luftvärdighetsbevis som avses i punkt a eller b, utfärda ett första granskningsbevis avseende luftvärdighet (Easa-blankett 15a eller 15c, se tillägg II)."

10. Punkt 21.B.326 b.1 iii ska ersättas med följande:

"iii) luftfartyget har inspekterats i överensstämmelse med bestämmelserna i bilaga I (Del-M) eller bilaga Vb (Del-ML) till förordning (EU) nr 1321/2014, enligt vad som är tillämpligt, och".

11. Punkt 21.B.327 a.2 i C ska ersättas med följande:

"C) luftfartyget har inspekterats i överensstämmelse med bestämmelserna i bilaga I (Del-M) eller bilaga Vb (Del-ML) till förordning (EU) nr 1321/2014, enligt vad som är tillämpligt,".

12. I förteckningen över tillägg under "EASA-BLANKETTER" ska hänvisningen till "Tillägg II – Easa-blankett 15a – Granskningsbevis avseende luftvärdighet (Airworthiness Review Certificate)" ersättas med följande:

"Tillägg II – Easa-blanketter 15a och 15c – Granskningsbevis avseende luftvärdighet (Airworthiness Review Certificate)".

13. Tillägg II ska ersättas med följande:

”Tillägg II

Easa-blankett 15a – Granskningsbevis avseende luftvärdighet (Airworthiness Review Certificate)

[MEDLEMSSTAT]

Medlemsstat i Europeiska unionen (*)

GRANSKNINGSBEVIS AVSEENDE LUFTVÄRDIGHET

Granskningsreferens:

I enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1139 intygar [BEHÖRIG MYNDIGHET I MEDLEMSSTATEN] härmed att följande luftfartyg:

Luftfartygets tillverkare:

Tillverkarens beteckning:

Luftfartygets registreringsbeteckning:

Luftfartygets serienummer:

anses vara luftvärdigt vid tidpunkten för granskningen.

Datum för utfärdande: Giltigt t.o.m.:

Skrov: antal flygtimmar (FH) vid datum för utfärdande (**):

Namnteckning: Auktorisationsnummer:

1:a förlängning: Luftfartyget har befunnit sig i en kontrollerad miljö i enlighet med punkt M.A.901 i bilaga I (Del-M) till kommissionens förordning (EU) nr 1321/2014 under det senaste året. Luftfartyget anses vara luftvärdigt vid tidpunkten för utfärdandet av detta bevis.

Datum för utfärdande: Giltigt t.o.m.:

Skrov: antal flygtimmar (FH) vid datum för utfärdande (**):

Namnteckning: Auktorisationsnummer:

Företagets namn: Godkännandereferens:

2:a förlängning: Luftfartyget har befunnit sig i en kontrollerad miljö i enlighet med punkt M.A.901 i bilaga I (Del-M) till kommissionens förordning (EU) nr 1321/2014 under det senaste året. Luftfartyget anses vara luftvärdigt vid tidpunkten för utfärdandet av detta bevis.

Datum för utfärdande: Giltigt t.o.m.:

Skrov: antal flygtimmar (FH) vid datum för utfärdande (**):

Namnteckning: Auktorisationsnummer:

Företagets namn: Godkännandereferens:

Easa-blankett 15a – Utgåva 5

(*) Utgår för stater som inte är medlemmar i EU.

(**) Utom för luftskepp.

Easa-blankett 15c – Granskningsbevis avseende luftvärdighet (Airworthiness Review Certificate)**GRANSKNINGSBEVIS AVSEENDE LUFTVÄRDIGHET (för luftfartyg som uppfyller kraven i Del-ML)**

Granskningsreferens:

I enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1139:

[DEN BEHÖRIGA MYNDIGHETENS NAMN]

eller

[DEN GODKÄNDA ORGANISATIONENS NAMN, ADRESS och GODKÄNNANDEREFERENS]

eller

[FULLSTÄNDIGT NAMN PÅ DEN CERTIFIERANDE PERSONALEN OCH CERTIFIKATNUMMER
ENLIGT DEL-66 (ELLER NATIONELL MOTSVARIGHET)]intygar härmed att den har utfört en luftvärdighetsgranskning i enlighet med förordning (EU) nr 1321/2014
av följande luftfartyg:

Luftfartygets tillverkare: Tillverkarens beteckning:

Luftfartygets registreringsbeteckning: Luftfartygets serienummer:

Detta luftfartyg anses vara luftvärdigt vid tidpunkten för granskningen.

Datum för utfärdande: Giltigt t.o.m.:

Skrov: antal flygtimmar (FH) vid datum för granskningen (*):

Namnteckning: Auktorisationsnummer (om så är tillämpligt):

1:a förlängning: Luftfartyget uppfyller villkoren i punkt ML.A.901 c i bilaga Vb (Del-ML).

Datum för utfärdande: Giltigt t.o.m.:

Skrov: antal flygtimmar (FH) vid datum för utfärdande (*):

Namnteckning: Auktorisationsnummer:

Företagets namn: Godkännandereferens:

2:a förlängning: Luftfartyget uppfyller villkoren i punkt ML.A.901 c i bilaga Vb (Del-ML).

Datum för utfärdande: Giltigt t.o.m.:

Skrov: antal flygtimmar (FH) vid datum för utfärdande (*):

Namnteckning: Auktorisationsnummer:

Företagets namn: Godkännandereferens:

(*) Utom för ballonger och luftskepp.